

### Motivele și principalele argumente

În susținerea recursului, recurenta invocă un singur motiv de recurs.

Recurenta susține că prin crearea unui test economic nou care trebuie aplicat atunci când se stabilesc sumele care trebuie recuperate de la beneficiarii unui ajutor de stat care constă într-o măsură fiscală care stabilește o rată mai redusă [a taxei pe transportul aerian] în raport cu o rată standard, Tribunalul a încălcat articolul 108 alineatul (3) TFUE și articolul 14 din Regulamentul nr. 659/1999 <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> JO L 119, p. 30.

<sup>(2)</sup> Regulamentul (CE) nr. 659/1999 al Consiliului din 22 martie 1999 de stabilire a normelor de aplicare a articolului 93 din Tratatul CE (JO L 83, p. 1, Ediție specială, 08/vol. 1, p. 41).

---

### Cerere de decizie preliminară introdusă de Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija (Letonia) la 13 aprilie 2015 – Procedură penală împotriva Aleksandrus Rankus și Jurijus Vasiļevičus

(Cauza C-166/15)

(2015/C 205/29)

Limba de procedură: letona

### Instanța de trimitere

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija

### Părțile din procedura principală

Inculpați: Aleksandrs Ranks și Jurijus Vasiļevičs

Alte părți în cauză: Finanšu un ekonomisko noziegumu izmeklēšanas prokuratūra, Microsoft Corporation

### Întrebările preliminare

- 1) O persoană care a achiziționat un program pentru calculator cu licență „second hand”, inscripționat pe un disc care nu este original, care funcționează și care nu este folosit de niciun alt utilizator, poate, în temeiul articolului 5 alineatul (1) și al articolului 4 alineatul (2) din Directiva 2009/24 <sup>(1)</sup> a Parlamentului European și a Consiliului, să invoce epuizarea dreptului de a distribui un exemplar (copie) al respectivului program, pe care primul dobânditor l-a achiziționat de la titularul drepturilor prin intermediul discului original, în condițiile în care discul s-a deteriorat, iar primul dobânditor a șters exemplarul său (copie) și nu îl mai folosește?
- 2) În cazul în care răspunsul la prima întrebare este afirmativ, o persoană care poate invoca epuizarea dreptului de a distribui un exemplar (copie) al programului pentru calculator are dreptul să revândă respectivul program unui terț pe un disc care nu este cel original, în sensul articolului 4 alineatul (2) și al articolului 5 alineatul (2) din Directiva 2009/24?

<sup>(1)</sup> Directiva 2009/24/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 23 aprilie 2009 privind protecția juridică a programelor pentru calculator (JO L 111, p. 16).

---

### Cerere de decizie preliminară introdusă de Nacka tingsrätt – Mark- och miljödomstolen (Suedia) la 21 aprilie 2015 – Borealis AB și alții/Naturvårdsverket

(Cauza C-180/15)

(2015/C 205/30)

Limba de procedură: suedeza

### Instanța de trimitere

Nacka tingsrätt – Mark- och miljödomstolen